

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 14 (1967)  
**Heft:** 2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Brauchen Sie eine vom Netz unabhängige Stromquelle? Electrona liefert sie Ihnen.

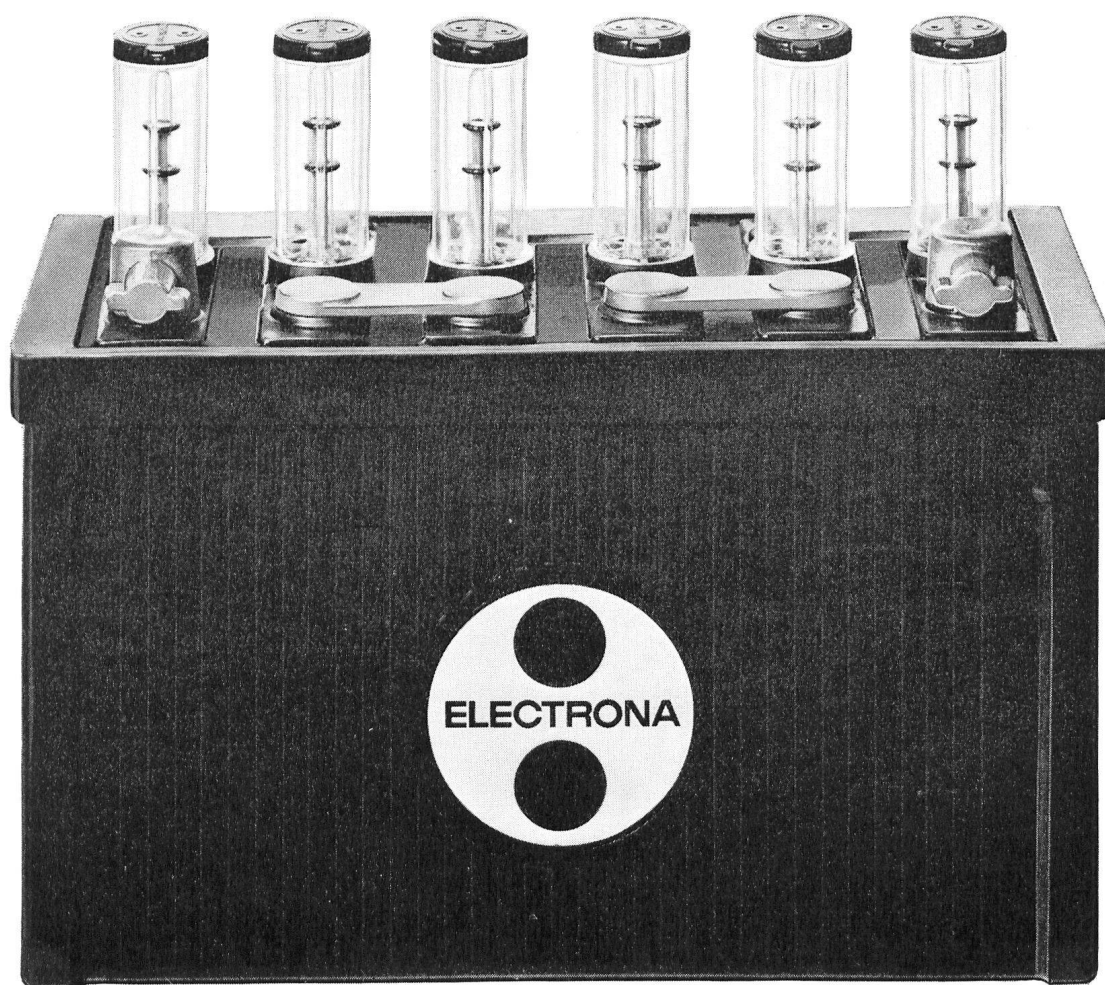
Eine Batterie sollte möglichst wenig ausgetauscht werden müssen und klein dimensioniert sein. Darum hat Electrona bereits vor zehn Jahren einen völlig neuartigen Batterietyp entwickelt: die Electrona-Dural Batterie mit Platten aus patentierten Doppelröhrchen. Electrona-Dural Batterien sind leichter und leben länger als andere Batterien. Tausende stehen bereits im Einsatz in Sicherheits-, Feuermelde- und anderen Alarmanlagen, Notbeleuchtungen, Notstromgruppen, Zivilschutzanlagen, Steuerungen, Schaltungen,

elektrischen Uhren und für viele andere Zwecke. Zum Beispiel auch in den Eisenbahnen, Stollenlokomotiven, Schiffen und natürlich in Elektrofahrzeugen. Electrona liefert zudem moderne, vollautomatische Gleichrichter für die richtige Ladung der Batterien. Lassen Sie sich unverbindlich von uns beraten.

Electrona S.A., Accumulatorenfabrik,  
2017 Boudry, Tel. 038 64246

Auf der unten abgebildeten Electrona-Dural Batterie sehen Sie die neuen Fill-Meter: transparente Kunststoffaufsätze (anstelle der gewöhnlichen Verschlusszapfen), in denen

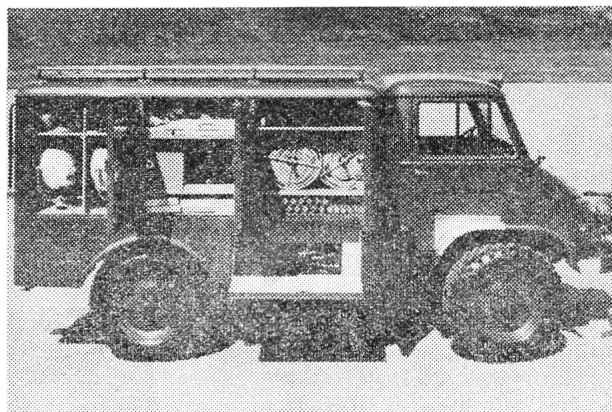
direkt sichtbar der Säurestand abgelesen, die Säuredichte gemessen und – bei gleichzeitiger Niveauüberwachung – destilliertes Wasser nachgefüllt werden kann. Eine Electrona-Exklusivität.



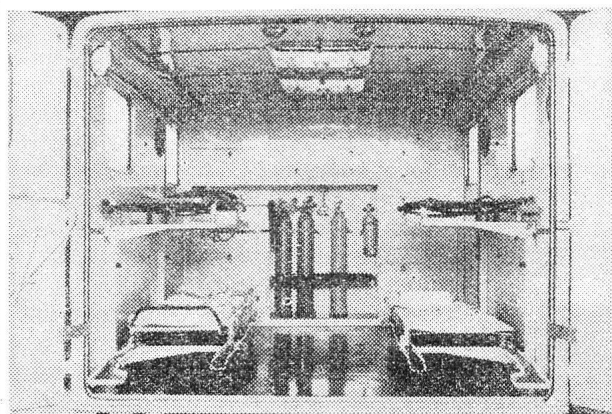
Im Dienste des Zivilschutzes:

# UNIMOG-S

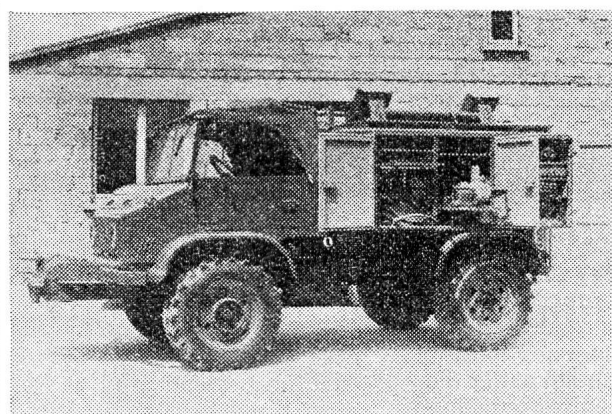
von Mercedes-Benz



UNIMOG-S als Pionierfahrzeug



Krankentransportfahrzeug für 4 liegende oder 12 sitzende Patienten



Rettungsdienstwagen mit UNIMOG-S-Fahrgestell

Dürfen wir Sie zu einer Probefahrt mit dem UNIMOG-S einladen?

**Robert Aebi AG 8023 Zürich**  
**Uraniastrasse 31/33**  
**Telefon 051/23 17 50**

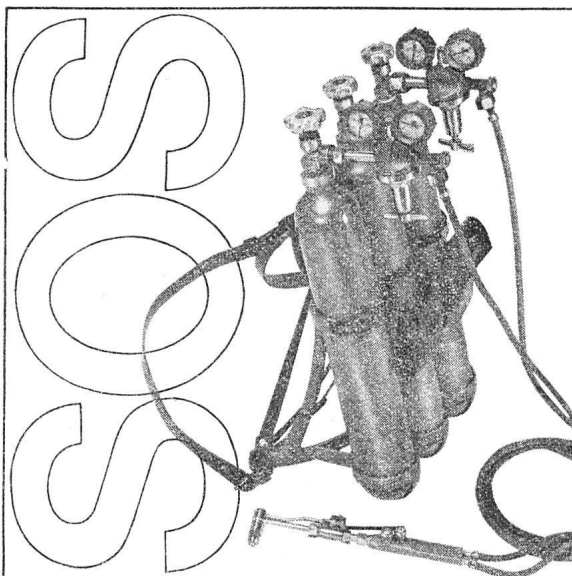
OO

Max Müller, Autogenwerk  
 Friedensweg 9  
 8810 Horgen  
 Tel. 051 824 924

**MAXMÜLLER  
 HORGEN**

Autogene Schweiss- und Schneid-  
 anlagen/Schneidmaschinen KOMET,  
 Montagekisten, Schweisstische,  
 fahrbare Anlagen.  
 Katastrophengerät für Zivilschutz.

Anlagen  
 schon ab Fr. 262.—



**Hans Hodel AG**

3018 Bern und 3186 Düringen  
 Büro Bern: Bümplizstrasse 69  
 Telefon 031 66 18 30

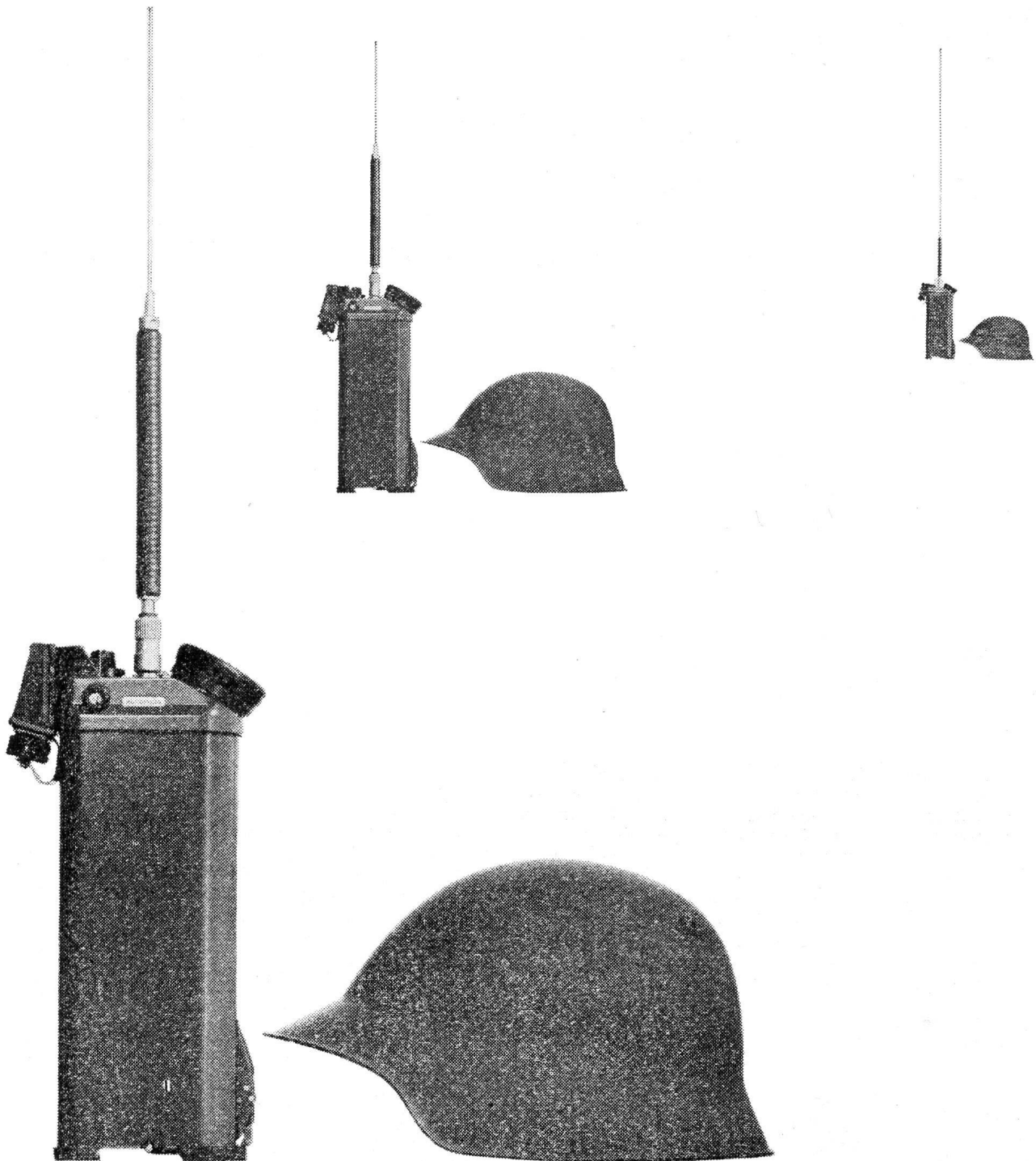
**Luftschutz-  
 bauteile**

**Schutzraum-  
 belüftungen**

Ventilationen  
 Klimaanlage  
 Notstromgruppen für

**Gross-  
 Schutzräume**

**Kommandoposten  
 Sanitätshilfsstellen  
 Sammelschutzräume**



**Einheitskommandant  
Zugführer  
Gruppenführer**

sicher verbunden mit dem neuen SE 125.  
Eine absolute Notwendigkeit für die  
rasche und klare Befehlsübermittlung  
an vorderster Front.

Das neue frequenzmodulierte Kleinfunkgerät SE 125 arbeitet im 80-MHz-Band und hat acht Kanäle. Einfache, handliche Bedienung. Ein modern konzipiertes

Kleinfunkgerät für den taktischen Einsatz auf der unteren Führungsebene.  
Autophon AG, Ziegelmattestrasse, Solothurn

**AUTOPHON**

B+C